www.barnston-ouest.ca

LE JOYAU

Édition de Janvier 2018

Bonne et heureuse année !

Dans ce numéro:

Conseil Municipal	*3*
Infos municipales	*4*
Activités	*5*
Matières compostables	*6*
Prévention incendie	*7*
Budget 2018	*8*
Licence pour chien	*9*

Journée Plaisirs d'hiver
Dimanche 11 février 2018
13h à 16h
Parc de Kingscroft

Activité familiale
Feux de joie
Patinage libre
Joute de Hockey amicale
Chocolat chaud
Collation et rires gratuits !

www.imprimerielarochelle.com 819 849-0029

LA MAIRIE

CONSEIL MUNICIPAL

JOHN PISZAR, *MAIRE* 819-452-1073

YANNICK FECTEAU, *conseiller 1* 819-679-7761

ZIV PRZYTYK, *conseiller 2* 819-580-4118

VIRGINIE ASHBY, *conseillère 3* 819-838-1274

NORMAND VIGNEAU, *conseiller 4* 819-876-2210

JULIE GRENIER, *conseillère 5* 819-838-1625

CYNTHIA FERLAND, *conseillère 6* 819-212-6747

Les séances du conseil ont lieu le 1er lundi du mois à compter de 19h30 au Centre Communautaire, 2081 ch. Way's Mills.

Sonia Tremblay, directrice générale
Sylvie Dolbec, secrétaire-trésorière adjointe
Claude Lachapelle, inspecteur municipal
Yvan Vanasse, inspecteur en bâtiment et environnement

Bureau municipal
741, Chemin Hunter,
Ayer's Cliff (Way's Mills), Québec J0B 1C0
Tél: 819-838-4334 **Téléc :** 819-838-1717
Courriel: barnston.ouest@xittel.ca

Heures de bureau
lundi au jeudi de 8h30 à 12h00 et 13h00 à 16h30
vendredi fermé

Vous avez des suggestions, des articles à publier ou des photos à partager, contactez-nous au 819-838-4334 ou par courriel: barnston.ouest@xittel.ca

Date de tombée le dernier lundi de chaque mois

Rédaction et mise en page: Sylvie Dolbec
Traduction: Rose Mary Schumacher

INFORMATION IMPORTANTE

EN CAS D'URGENCE: AMBULANCE, POMPIER, POLICE
COMPOSEZ LE 9-1-1

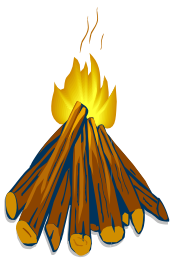
IL EST ESSENTIEL DE PRÉCISER QUE VOUS ÊTES SITUÉS SUR LE TERRITOIRE DE LA MUNICIPALITÉ DE BARNSTON-OUEST

NUMÉROS IMPORTANTS

INCENDIES	**911**
EN CAS D'URGENCE	**911**
AMBULANCE DE COATICOOK	**911**
CLSC	819-849-4876
CHUS	819-346-1110
PAROISSE	819-849-3725
SÛRETÉ DU QUÉBEC *information	819-849-4813
SÛRETÉ DU QUÉBEC *urgence	310-4141
BUREAU MUNICIPAL	819-838-4334
INSPECTEUR MUNICIPAL	819-578-6171
CENTRE COMMUNAUTAIRE	819-838-5650
SITE D'ENFOUISSEMENT	819-849-9479
INFO EXCAVATION	1-800-663-9228
INFO CRIME	1-800-711-1800
INFO SANTÉ	**811**
AIDE ABUS AÎNÉS	1-888-489-2287

Hydro Québec — PANNES ET URGENCES **1-800-790-2424**

LES PERMIS DE FEU SONT GRATUITS



Vous n'avez qu'à contacter l'inspecteur municipal, Claude Lachapelle du **lundi au vendredi** au 819-578-6171 - qui vous émettra ou non le permis de brûlage, selon les directives des départements incendies desservant notre territoire.

IL EST OBLIGATOIRE !!

Le permis d'installation septique est obligatoire et une visite de l'inspecteur est requise pour l'inspection des travaux

Veuillez contacter M. Yvan Vanasse
Inspecteur en bâtiment et environnement
Le jeudi de 8h30 à 12h00

Séances extraordinaires du 18 décembre 2017

Présences : **Johnny Piszar, maire et les conseillers (ères) Virginie Ashby, Julie Grenier, Ziv Przytyk, Yannick Fecteau, Normand Vigneau, Cynthia Ferland.**
Personne ressource : Sonia Tremblay, directrice générale

Lors des deux séances extraordinaires du conseil du 18 décembre 2017, les élus ont :

- Adopté le budget 2018 ;
- Adopté le Programme triennal d'immobilisation 2018-2019-2020 ;
- Adopté le Règlement numéro 261-2017 fixant la taxation et la tarification pour l'exercice financier 2018.

Séance ordinaire du 8 janvier 2018

Présences : **Johnny Piszar, maire et les conseillers (ères) Virginie Ashby, Julie Grenier, Ziv Przytyk, Yannick Fecteau, Normand Vigneau, Cynthia Ferland.**
Personne ressource : Sonia Tremblay, directrice générale

Dons

Le conseil municipal accorde une aide financière d'un montant :

- de 250$ à Sentier nature Tomifobia ;
- de 100$ à JEVI, Centre de prévention du suicide.

Résolutions

- que le conseil municipal nomme monsieur le maire Johnny Piszar délégué auprès de la Régie intermunicipal de prévention et de protection incendie Memphrémagog Est et de nommer le conseiller Yannick Fecteau comme délégué substitut ;
- que le conseil municipal appui la Fédération québécoise des municipalités (FQM) dans les dossiers suivants :
  - Déclaration commune – Forum des communautés forestières;
  - Milieux humides – Financement des nouvelles responsabilités.

Révision des demandes locales 2018

- Le conseil municipal a adopté par résolution et présentera à la Sûreté du Québec les demandes locales suivantes :
- Contrôler la vitesse, principalement, au début et à la fin des quarts de travail des employés de Kingscroft (6h45 et 15h30) ;
- Faire respecter les arrêts obligatoires sur le chemin de Kingscroft (à l'intersection des chemins Corey et Simard), à l'intersection des chemins Stage et Bean ainsi que sur le chemin Hunter (à l'intersection du chemin de Way's Mills) ;
- Faire respecter les arrêts obligatoires aux conducteurs de machineries agricoles ;
- Contrôler la vitesse sur les chemins Stage, Roy Nord, sur la route 141 ainsi que sur le chemin Way's Mills ;
- Contrôler les « courses d'auto » sur le chemin Kingscroft ;
- Porter une attention particulière au terrain de jeu, à la patinoire et à la cabane du parc de Kingscroft, notamment en ce qui touche au vandalisme et aux feux à ciel ouvert ;
- Appliquer les règlements municipaux relatifs à la circulation (VTT), porter une attention particulière aux déchets sur la chaussée (véhicule laissant échapper des lisiers sur la chaussée) ainsi qu'au respect des stationnements non autorisés en bordures des chemins municipaux (toute l'année) ;
- Porter une attention particulière, lors de la saison de la chasse, aux personnes qui chassent à partir et aux abords des chemins municipaux.

Règlement numéro 262-2017

Adoption par les membres du conseil du Règlement numéro 262-2017 portant sur le code d'éthique et de déontologie des élus de la Municipalité de Barnston-Ouest

Avertissement

Les résumés des séances du Conseil et des règlements sont publiés à titre d'information et font l'objet d'une réécriture permettant une meilleure compréhension des textes à caractère d'avantage administratif. Ils n'ont aucune valeur légale et ne lient ni la Municipalité, ni la rédaction. Vous pouvez bien entendu consulter les procès-verbaux et les règlements originaux au bureau municipal.

Calendrier des séances ordinaires du conseil municipal – année 2018

Lundi, le 05 février 2018 à 19h30
Lundi, le 05 mars 2018 à 19h30
Mardi, le 03 avril 2018 à 19h30
Lundi, le 07 mai 2018 à 19h30
Lundi, le 04 juin 2018 à 19h30
Mardi, le 03 juillet 2018 à 19h30
Lundi, le 06 août 2018 à 19h30
Mardi, le 04 septembre 2018 à 19h30
Mardi, le 02 octobre 2018 à 19h30
Lundi, le 05 novembre 2018 à 19h30
Lundi, le 03 décembre 2018 à 19h30

Les séances ordinaires ont lieu au Centre Communautaire situé au 2081, Chemin Way's Mills à Barnston-Ouest.

COLLECTE 2018

Février 2018

D	L	M	M	J	V	S
				D	2	3
4	5	6	7	C	9	10
11	12	13	R	PA	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	R			

IMPORTANT: Déposez vos bacs la veille ou avant 6h

Question de mieux récupérer

Des boîtes spécialement conçues pour la récupération de piles sèches, cartouches d'encre (laser et jet d'encre), téléphones cellulaires, piles rechargeables ainsi que les lampes fluo compactes sont disponibles au bureau municipal pendant les heures d'ouverture, du lundi au jeudi de 8h30 à 12h00 et 13h00 à 16h30.

ANNONCES CLASSÉES

Annonces classées
À vendre, à donner etc.…
Contactez-nous au
819-838-4334

LA RESSOURCERIE DES FRONTIÈRES
Pour cueillette téléphoner
au 819-804-1018
du lundi au vendredi de 8h à 16h
info@ressourceriedesfrontieres.com
Nous vous demandons de ne pas laisser vos gros rebuts aux abords du chemin.

BACS DE RÉCUPÉRATION ET DE MATIÈRES COMPOSTABLES

Avec la venue de l'hiver et de la neige de nombreux bacs restent plusieurs jours aux abords des routes de la municipalité. Veuillez ramasser vos bacs dès que possible après la collecte afin d'éviter d'obstruer la circulation des équipements de déneigement qui ris-

LOCATION

Besoin d'une salle ?
Le Centre Communautaire est à la disposition de tous les résidants de Barnston-Ouest.
Le prix de location aux résidants est de 100$ (plus un dépôt de 50$ qui vous sera remis après inspection) pour une activité familiale et non commerciale.
Pour plus d'information contactez le 819-838-4334

Politique familiale

Subvention à la naissance
100$ 1er enfant
200$ 2e enfant
300$ 3e enfant et subséquents

Couches de coton
Un seul remboursement représentant 50% des coûts d'achat des couches de coton, jusqu'à concurrence de 200$.

ACTIVITÉS DE COURTEPOINTES

Les courtepointiers de Way's Mills se réunissent une fois par semaine les mercredis de 10h00 à 16h00 au Centre Communautaire de Way's Mills. Les courtepointiers dans la municipalité sont invité(e) s à se joindre à nous pour travailler et socialiser dans un milieu agréable. Si vous êtes débutants et si vous avez besoin d'aide, il nous fera plaisir de vous aider. Apportez votre dîner et votre projet.

Pour plus d'informations, contactez Rose Mary Schumacher au 819 876 5926 ou rose.schumacher60@gmail.com

PLEIN AIR COATICOOK INC – SKI DE FOND/RAQUETTE

Plein Air Coaticook offre près de 30 km de pistes de différents niveaux pour le ski de fond et deux sentiers pour la raquette. Le chalet d'accueil et départ des pistes sont situés chemin Lacourse à 4 km de Coaticook. Les billets de saison seront disponibles à la mi-décembre chez Légufruits, au Foyer du Sport et au Parc de la Gorge au coût de 25,00$ pour le ski de fond et la raquette et 10$ pour la raquette seulement. C'est gratuit pour les enfants et étudiants. Voilà un beau choix de cadeau à offrir pour Noël !

Pour la date d'ouverture et les conditions de ski, consultez notre site Internet à www.pleinaircoaticook.ca
On vous attend !

Les responsables de Plein Air Coaticook.

Activités gratuites tous âges à Barnston-Ouest

Tous les jours, soirs et fins de semaine. La patinoire qui est située à l'arrière de l'Église de Kingscroft est ouverte. Il y a une cabane chauffée et des lumières le soir.
C'est gratuit!
Chaussez vos patins et hop sur la glace pour une petite heure. Profitez de l'hiver… il ne durera pas longtemps!!!

Le Sentier Onès-Cloutier vous attend en tout temps! Par le chemin Way's Mills à l'entrée du village de Way's Mills, un magnifique sentier de 1km et demi longe la rivière dans un tunnel d'arbre continu.
C'est gratuit!
Chaussez vos raquettes et marchez tranquillement dans la nature en respirant l'air frais. Venez marcher le soir avec votre lampe de poche ou à la pleine lune c'est époustouflant!

WAY'S MILLS - AYER'S CLIFF CERCLE DE FERMIÈRES

Réunion mensuelle au sous-sol de l'église St-Barthélemy à Ayer's Cliff

Le cercle de fermières vous souhaite une bonne année 2018 !

Le 2 février à 9h30 déjeuner de crêpes variées au profit de la fondation OLO contribution volontaire. Bienvenue à tous.

La réunion mensuelle aura lieu le 14 février à 13h30. Rappel et conseil pour la confection des morceaux d'artisanats pour l'expo régionale. Goûter de la St-Valentin.

Vous pouvez assister à nos réunions et prendre connaissance de nos activités. Bienvenue à celles qui désirent se joindre à notre association. Pour information: Mme Marie-Claire Ashby au 819-838-5031

Équipements de loisirs de la Ville de Coaticook

Bonne nouvelle! La municipalité vient de conclure une entente avec la Ville de Coaticook pour l'utilisation des équipements de loisirs. Vos enfants peuvent s'inscrire à plusieurs activités de loisirs au même coût que les enfants de Coaticook : hockey mineur, soccer, baseball, patinage artistique, piscine extérieure et installations du parc Laurence, etc. Pour ceux et celles qui préfèrent les activités culturelles, vous serez heureux de savoir que la même règle s'applique aux enfants fréquentant les cours au Pavillon des arts et de la culture. En plus, vous avez droit d'entrer gratuitement dans les sentiers du Parc de la Gorge et du Parc Découverte Nature. De plus, en tout temps, vous bénéficiez des mêmes tarifs que les Coaticookois pour les autres activités des deux parcs.
Les jeunes et les adultes sont considérés de la même façon que les citoyens de Coaticook en ce qui concerne les frais d'inscription et les conditions de participation en tenant compte de la capacité d'accueil des équipements.

Pourquoi attendre?!? Inscrivez-vous dès maintenant!
Pour plus d'informations, contactez nous au bureau municipal au 819-838-4334.

Collecte des matières compostables…..
Voici quelques rappels concernant ce programme:

PROBLÈME DE GEL ?
Pour éviter que les matières restent gelées à l'intérieur du bac lors de la collecte, placez un morceau de carton ou un journal dans le fond du bac (sur la grille).

Sacs en plastique
AUCUN sac en plastique n'est accepté dans le bac brun, pas même les sacs biodégradables. En effet, ce qui est biodégradable n'est pas nécessairement compostable ! Pour être compostable, la matière doit se décomposer dans un laps de temps très court (moins d'un an) et ne laisser aucun résidu indésirable dans le compost.

Attention au styromousse !
Le styromousse (barquette de viande par exemple), n'est **PAS** compostable et n'est PAS accepté dans le bac de récupération (bleu). Il est donc destiné aux **déchets**.

par Monique Clément

NB: Assurez-vous de ne pas laisser vos bacs aux abords du chemin après chaque collecte.

RÈGLE À SUIVRE EN TOUT TEMPS
RECOMMANDATIONS DU SERVICE DES INCENDIES

VEUILLEZ NOTER, QU'EN TOUT TEMPS L'ENTRÉE DE VOTRE RÉSIDENCE (PERMANENTE OU SAISONNIÈRE) DOIT ÊTRE DÉGAGÉE SUR UNE LARGEUR ET HAUTEUR DE 12 PIEDS MINIMUM, ET CECI AFIN DE RÉPONDRE AUX EXIGENCE DU SERVICE DES INCENDIES.

DE PLUS, AUCUNE BARRIÈRE OU CLÔTURE NE DOIT OBSTRUER LE PASSAGE SI CES DERNIERS DOIVENT SE RENDRE SUR LES LIEUX.

CENTRE D'ACTION BÉNÉVOLE DE LA MRC DE COATICOOK

Un service gratuit d'information et de références s'adressant aux aînés de la MRC de Coaticook

Des questions ???
On est là pour vous aider à trouver les réponses!

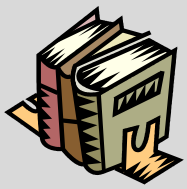
Centre d'action bénévole de la MRC de Coaticook
23 rue Cutting, Coaticook, J1A 2G2
819-849-7011 poste 7
aines_srg@cabmrccoaticook.org

Bibliothèque

Tous les citoyens ont accès aux services des bibliothèques suivantes. Les résidants peuvent obtenir un remboursement complet des frais sur dépôt des pièces justificatives à la réception du bureau municipal.

La Bibliothèque Françoise-Maurice de Coaticook
34, rue Main Ouest, Coaticook
Tél. : 819-849-4013
www.bibliotheque.coaticook.qc.ca

La Bibliothèque d'Ayer's Cliff
150, Tyler, Ayer's Cliff
Tél. : 819-838-5020
www.ayerscliff.ca/m3bibliotheque.htm



La bibliothèque Memphrémagog
90, rue Saint David, Magog
Tel.: 819-843-1330
www.ville.magog.qc.ca

Sécurité incendie en période hivernale!

Jonathan Garceau, Coordonnateur en sécurité incendie

L'hiver est la saison où le nombre d'incendies est toujours plus élevé. En cette période où le froid est parfois très intense et la neige peut s'accumuler rapidement, votre service de protection incendie vous invite à suivre les conseils de sécurité suivants afin de passer un hiver en toute sécurité.

Conseils de sécurité pour les sorties et faciliter l'évacuation en cas d'urgence

- Après chaque chute de neige, déneigez vos sorties, vos balcons et votre terrasse ;
- Prévoyez une autre sortie de secours que les portes, comme un balcon ou une fenêtre, et assurez-vous que cette sortie est déneigée et déglacée en tout temps ;
- Dégagez vos sorties extérieures des objets encombrants comme les vélos, le barbecue et les meubles de patio ;
- Préparez un plan d'évacuation de votre domicile et exercez-vous à évacuer avec les membres de votre famille en vous rendant au point de rassemblement. Celui-ci doit être accessible en hiver et être loin de votre résidence pour assurer votre sécurité et ne pas déranger le travail des pompiers ;
- À l'intérieur de votre domicile, assurez-vous que les voies d'évacuation, comme les corridors et les escaliers, sont dégagées en tout temps d'objets encombrants comme les jouets, les vêtements, les chaussures, les sacs d'école, etc. ;
- Vérifiez que les fenêtres pouvant servir de sorties de secours sont accessibles de l'intérieur pour un jeune enfant, et que celui-ci connaît la façon de les ouvrir et d'y accéder en utilisant, par exemple, un banc, une chaise ou tout autre meuble.

Autres conseils de prévention incendie pour la période hivernale

- Disposez des cendres dans un contenant métallique à fond surélevé, conservé dehors, loin de tous matériaux combustibles, car elles peuvent rester chaudes **jusqu'à 2 semaines!** Plusieurs incendies sont causés chaque année en raison de cendres chaudes laissées à l'intérieur ou près d'un bâtiment ;
- Dégagez les appareils de chauffage, les plinthes électriques de tout matériel combustible ;
- Installez un avertisseur de fumée à tous les étages de la demeure, incluant le sous-sol et vérifiez régulièrement le bon fonctionnement de ceux-ci. S'ils sont défectueux ou qu'ils ont été installés il y a plus de 10 ans, remplacez-les ;
- Installez un ou des avertisseurs de monoxyde de carbone près des chambres à coucher, en s'assurant de suivre les recommandations du fabricant. Le monoxyde de carbone provient de nombreuses sources de combustion telles que le chauffage au bois, granule, propane, gaz naturel, les véhicules motorisés, etc. À noter que les cendres chaudes sont aussi une source de monoxyde de carbone, il est donc encore plus important de les mettre à l'extérieur…

Chaque année, de nombreux feux de cheminée surviennent sur le territoire. Il est important, si ce n'est pas déjà fait, de faire ramoner votre appareil par un expert certifié. Bien qu'à apparence banale, un feu de cheminée peut très rapidement se propager à la structure d'un bâtiment. Il ne faut donc pas prendre la situation à la légère.

Voici trois étapes à suivre advenant que le feu prenne dans la cheminée…

- Fermez la clé de votre appareil ;
- Évacuez immédiatement ;
- Composez le 9-1-1 de chez un voisin. Plus rapidement les pompiers sont appelés, plus rapidement la situation peut être maîtrisée.

Trousse d'urgence

Il serait aussi important de vous doter d'un trousseau d'urgence composé de couvertures, de vêtements de rechange, d'une trousse de premiers soins, de bouteille d'eau, de nourriture non périssable, d'une lampe de poche, de médicaments, d'argent, de pièces d'identité. Ce trousseau vous permet de subsister pendant les premières heures d'une situation d'urgence, en attendant d'être relocalisé.

Pour obtenir plus d'information, communiquez avec votre service de protection incendie municipal, le service de prévention incendie de la MRC de Coaticook ou visitez le www.securitepublique.gouv.qc.ca à la section *Sécurité incendie*.

BUDGET 2018

TAUX DE TAXES FONCIÈRES 2018 POUR BARNSTON-OUEST
.59¢ / 100$ D'ÉVALUATION

Lors de la rencontre du 18 décembre 2017, les membres du Conseil ont adopté le budget municipal pour l'année 2018. C'est sur la base de ce budget, qu'ils ont pu adopter le taux de la taxe foncière et le taux des services qui seront applicables en 2018.

	2017	2018
Revenus		
Taxes	633 478$	**647 216$**
Autres revenus de source locale	22 900$	**22 400$**
Transferts conditionnels	499 075$	**466 610$**
Affectation		
Réserves-surplus affectés à l'exercice	55 000$	**60 000$**
Fonds affecté Fosses septiques	22 761$	**0**
Total des revenus et affectation	1 233 214$	**1 196 226$**
Dépenses de fonctionnement		
Administration générale	236 697$	**243 443$**
Sécurité publique	133 701$	**141 060$**
Transport	662 142$	**661 245$**
Hygiène du milieu	122 969$	**63 285$**
Urbanisme	38 318$	**45 168$**
Loisirs et culture	39 387$	**42 025$**
Total des dépenses	1 233 214$	**1 196 226$**

Taxes de services	**Taux / Unité 2018**
Matières résiduelles - Résidences (coll. sélective, ordures, mat. compostables, enfouissement)	**182.84$**
Matières résiduelles - Agricoles (plastique agricole, ordures, enfouissement)	**148.92$**
Vidange de fosse septique - Résidence permanente	**82.20$**
Vidange de fosse septique - Résidence saisonnière	**41.10$**

Conformément à l'article 19 du règlement municipal # 162,

sur les nuisances, il est tout à fait interdit de jeter ou déposer de la neige ou de la glace provenant d'un terrain privé dans les chemins, allées, cours, terrains publics, places publiques, eau et cours d'eaux municipaux, sous peine d'une amende de 150$.

Renouvellement et demande de licence pour chien

La période de renouvellement des licences pour chiens, qui figure à notre registre est valide du 01 janvier au 31 décembre et le renouvellement se fait automatiquement si votre chien y est inscrit. La facturation se fait directement sur votre compte de taxes.

Vous n'avez plus votre chien? Vous avec perdu sa médaille? Vous n'avez pas enregistré votre chien?

Communiquez sans tarder avec le bureau municipal au 819-838-4334

Un nouvel animal?
Un nouveau compagnon fait désormais partie de la famille ou vous venez d'emménager? Selon la réglementation municipale, vous devez enregistrer votre animal. Pour ce faire présentez vous au bureau municipal au 741 ch. Hunter et remplissez le formulaire de demande de licence, une licence numérotée vous sera attribuée et des frais de 10.00$ vous seront facturés.

Une Licence d'identification: Une question de sécurité et de tranquillité d'esprit.
Pourquoi votre animal devrait-il porter un médaillon? D'abord, pour assurer sa sécurité, puis en second lieu, vous procurer une tranquillité d'esprit. Si votre animal s'égare ou fugue, le médaillon constitue en effet la méthode la plus efficace de lui assurer un retour rapide à la maison. Grâce au numéro inscrit sur ce médaillon, le personnel de la municipalité retracera instantanément vos coordonnées et communiquera avec vous dans les plus brefs délais. Néanmoins, aussi minime soit-il, le risque qu'il perde son médaillon demeure. Advenant la perte ou la destruction du médaillon, le propriétaire à qui il a été délivré peut en obtenir un autre gratuitement.

CIRCULER DANS UN « IGLOO MOBILE », C'EST DANGEREUX ET INTERDIT!

Quand la visibilité d'un véhicule est réduite par une accumulation de neige, de glace ou de buée, un agent de la paix peut remettre à son conducteur une amende de 100 $ à 200 $, plus les frais, et exiger que le véhicule (dont le pare-brise, les phares, les feux et les réflecteurs) soit nettoyé avant qu'il reprenne sa route.

Le Supermarché en région
IGA Coaticook
265, rue Child, Coaticook (Québec) J1A 2B5
Tél. : (819) 849-6226 Téléc. : (819) 849-2579
Notre priorité est de toujours mieux vous servir.
Serge et Johanne Arsenault, prop.

SYLVIE LEBLANC-Architecte paysagiste
Architecture de paysage
résidentielle, commerciale, urbaine et régionale
Plan et croquis
Analyse paysagère
(819) 201-1837
s_leblanc_designer@hotmail.com

ENCOURAGEZ NOS ANNONCEURS

JPL
entrepreneur électricien

Propriétaires:
Joseph Tremblay
Pierre-Luc Boily

Services:
Agricole, Résidentiel
Commercial, Industriel

1040, rue Westmount
Ayer's Cliff (Québec) J0B 1C0
T 819-838-4141
F 819-838-4149

Corporation des maîtres électriciens du Québec

NAPA AUTOPRO Castrol

GARAGE RUSSELL SMITH ET FILS INC.
1045, Route 141 Sud
Ayer's Cliff, QC J0B 1C0
Tel./Fax : 819-838-5073 russellsmith5073@gmail.com

CIBC
Services Bancaires aux Entreprises & Agricoles CIBC
Business Banking & CIBC Agricultural services
Coaticook 819-849-6351
Ayer's Cliff 819-838-4227
Pour ce qui compte dans votre vie
For what matters

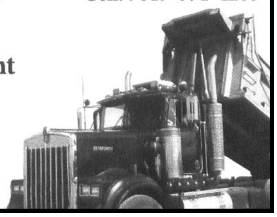
Hon. Marie-Claude Bibeau
DÉPUTÉE COMPTON • STANSTEAD M.P.

175, rue Queen, bureau 204
Sherbrooke (Québec) J1M 1K1
marie-claude.bibeau@parl.gc.ca
819 347-2598
www.mcbibeau.liberal.ca
mclaudebibeau

Yannick Fecteau prop.
1420 Ch. Ballbrook
Ayer's Cliff, Qc
J0B 1C0
Cell: 819. 679. 7761
Rés: 819. 876. 7886
yan_fecteau@hotmail.com
Entreprises Y. Fecteau
-Mécanique **agricole, diesel** et **machinerie lourde**
-Service d'air climatisé

Normand BRASSARD 2006 inc.

Vidange de fosses septiques
819 828-3214

ENTREPRISES GGS
Guy Provencher
1880, ch. Provencher
Coaticook, Qc J1A 2S5
Tél. : 819-849-7002
Cell. : 819-571-4265
• Transport en vrac et déneigement
• Vente de : - sable
- gravier
- pierre, etc...


Si vous ne connaissez pas l'avenir
COATICOOK | MAGOG | SHERBROOKE
819 564-PROM (7766)
PROMUTUELASSURANCE.CA
PROMUTUEL ASSURANCE

ENCOURAGE OUR ANNOUNCERS

Au Service de vos familles depuis 1952

Location de véhicules scolaire pour tout genre d'événements

Voyager en toute confiance

Contactez-nous 819-838-5468

Autobus
G. Ashby Inc.

2676, chemin Caron, Ayer's Cliff (Québec) J0B 1C0

CORYLUS

WILLIAM LUCY
(819) 562-9830

- AMÉNAGEMENT PAYSAGER
- MURS - SENTIERS ET PATIOS EN PIERRE
- ENTRETIEN
- JARDINS D'EAU

- LANDSCAPING
- STONE WORK
- MAINTENANCE
- WATER GARDENS

CENTRE AGRICOLE COATICOOK Inc
525, rue Main ouest
Coaticook (Qc)
J1A 1R2

CASE IH AGRICULTURE Centre Agricole Coaticook
COATICOOK • 819-849-2663
www.centreagricole.co

819 849-2663 (tél.)
819 849-3058 (fax)

www.centreagricole.ca

EXCAVATION GÉNÉRALE ET MINI-EXCAVATION
GENERAL EXCAVATION AND MINI-EXCAVATION
INSTALLATION SEPTIQUE *SEPTIC INSTALLATION*
DÉMOLITION *DEMOLITION*

EXCAVATION Daniel Roy
8113-6275 Québec inc.
RBQ : 8280-6670-11

BIONEST
Ecoflo SYSTEM
ENVIRO-SEPTIC

819-838-1138
CELL. : 819-571-4643 • FAX : 819-838-1197
571, CH. COREY, AYER'S CLIFF (QUÉBEC) J0B 1C0

ENVIRONNEMENT GÉNIE CIVIL SMMC

Marco Carrier
Technologue Professionnel
18 ans **d'expérience en environnement**

- **Test de sol**
- **Environnement et génie civil**
- **Projet domiciliaire ou commercial**

75, Ch. St-Pierre • Windsor (Québec) • J1S 2L5
Tél. : (819) 845-3137 • Sans frais : 1-866-999-7662
Téléc. : (819) 845-1255 • Pagette : (819) 560-6622
Courriel : president@smmc.ca • Site web : smmc.ca

Dog License Renewal and Application

The Dog License Registry runs from 1st January to 31st December. Licenses are renewed automatically provided that your dog has been registered. The fee is entered directly on your tax bill.

If you no longer have the animal, if you have lost its tag,
or if you haven't yet registered the dog, please contact the municipal office as soon as possible at

819-838-4334.

A new animal

If your family has acquired a new pet you must register your animal - it's a Municipal Regulation. You can fill out a Dog License form at the Municipal office, 741 chemin Hunter. You'll receive a numbered license tag and the $ 10.00 fee will appear on your tax bill.

The Identity License: It's a question of security and peace of mind.

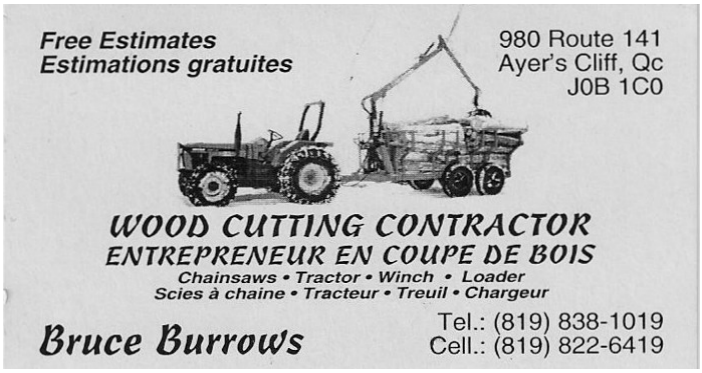
Why does your dog have to wear an identity tag?

Firstly, it ensures its safety and secondly gives you peace of mind if your animal runs off or is lost. The tag is the most effective and quickest way in which it can be returned to you. Our personnel can easily look up the number of the tag, identify you as the owner and let you know the animal is safe.

If at some time a dog tag should happen to get lost, we'll provide you with a replacement. There is no charge.

DRIVING A « MOBILE IGLOO » IS DANGEROUS AND PROHIBITED!

When a vehicle's visibility is reduced by an accumulation of snow, ice or fog, a peace officer may impose a fine of $100 to $ 200, plus costs, on the driver and require that the vehicle (including the windshield, headlights, lights and reflectors) be cleaned before getting back on the road.



CIGN FM 96,7 COATICOOK

BUDGET 2018

THE 2018 TAX RATE FOR BARNSTON-OUEST IS $0.59 / $ 100 EVALUATION

At the meeting of December 18, 2017, the Council members adopted the municipal budget for the year 2018. Based on this budget, they were able to adopt the property tax rate and rates for services applicable in 2018.

	2017	2018
Revenue		
Taxes	$ 633 478	**$ 647 216**
Other receipts / local source	$ 22 900	**$ 22 400**
Conditional Transfers	$ 499 075	**$ 466 610**
Allocation		
Reserves-surplus assigned to fiscal year	$ 55 000	**$ 60 000**
Funds allocated to septic tanks	$ 22 761	**0**
Total Revenue & Allocation	$ 1 233 214	**$ 1 196 226**
Expenditures		
General administration	$ 236 697	**$ 243 443**
Public Security	$ 133 701	**$ 141 060**
Transport	$ 662 142	**$ 661 245**
Garbage, Recycling	$ 122 969	**$ 63 285**
Urban Administration	$ 38 318	**$ 45 168**
Leisure and culture	$ 39 387	**$ 42 025**
Total Expenditures	$ 1 233 214	**$ 1 196 226**

Tax on Services	Rates / Unit 2018
Waste materials – Residence (recycling, garbage, compost and landfill)	**$ 182.84**
Agricultural waste materials (agricultural plastic materials, garbage and burying)	**$ 148.92**
Septic tank sewage - Permanent residence	**$ 82.20**
Septic tank sewage - Seasonal residence	**$ 41.10**

Pursuant to section 19 of By-Law # 162,

It is strictly forbidden to throw or deposit snow or ice from private properties on roads, paths, yards, public properties, public squares, water, and municipal watercourses, under penalty of $ 150 fine.

Fire Safety in winter!

by Jonathan Garceau, Fire Safety Coordinator

Winter is the season when the number of fires is always higher. At a time when the cold is very intense and sometimes snow can accumulate rapidly, your fire protection service invites you to follow the following safety tips to spend the winter safely.

Safety tips for exits and facilitate evacuation in case of emergency

- After each snowfall, clear your pathways and driveways, your balconies and your deck.
- Provide another emergency exit besides doors, like a balcony or a window, and make sure that the exit is cleared of snow and ice-free at all times.
- Free your exterior exits of bulky items such as bicycles, barbecue and patio furniture.
- Prepare an evacuation plan for your home and practice to evacuate with your family by going to the meeting point. It must be accessible in winter and be away from your home to ensure your safety and not to disturb the work of fire fighters.
- Inside your home, make sure exit ways, corridors and stairwells, are kept clear of bulky items such as toys, clothes, shoes and school bags.
- Make sure windows that can serve as emergency exits are accessible from the inside for a young child, and that he or she knows how to open and access them using, for example, a bench, a chair or other furniture.

Other fire prevention tips for the winter

- Dispose of ashes in a metal container with a raised bottom, kept outdoors, away from combustible materials because ashes can stay hot for **up to 2 weeks**! Many fires are caused each year due to hot ashes left inside or near a building.
- Clear the heaters, electric baseboards of combustible materials.
- Install a smoke alarm on every floor of the house, including the basement and regularly check the proper functioning thereof. If they are defective or have been installed more than 10 years, replace them.
- Install one or more carbon monoxide detectors near the fireplace or wood stove and rooms, making sure to follow the manufacturer's recommendations. Carbon monoxide comes from many combustion sources such as wood burning, pellets, propane, natural gas, motor vehicles, etc. Note that the hot ashes are also a source of carbon monoxide, hence the importance of putting them outside...

Each year, many chimney fires occur in the region. It is important, if it is not already, to clean your chimney by a certified expert. Although seemingly trivial, a chimney fire can quickly spread to the structure of a building. So do not take the situation lightly.

Here are three steps to take should a fire start in the chimney

- Close the key.
- Leave immediately,
- Call 9-1-1 from a neighbour. The faster fire fighters are called, more quickly can the situation be controlled.

Emergency Kit

It is also important to equip yourself with an emergency kit consisting of blankets, extra clothing, a first aid kit, bottled water, non-perishable food, a flashlight, medication, money and identification documents. This kit allows you to survive during the first hours of an emergency while waiting to be relocated.

For more information, contact your local Municipal Fire Protection Service, the Fire Prevention Department of the Coaticook MRC or visit the Fire Safety section at www.securitepublique.gouv.qc.ca

Compostable Materials pick-up….
Here are some reminders about this programme:

ICING UP PROBLEMS?
To prevent residues from freezing and sticking in the bottom of the bin during collection, place a piece of cardboard or newspaper on the grid.

Plastic Bags
DO NOT USE any plastic bags, whatsoever, not even biodegradable ones. Just because a bag is biodegradable does not make it compostable! For any material to be compostable it must decompose in a very short period of time, (less than a year), without leaving any harmful residues in the compost.

Watch out for Styrofoam!
Styrofoam (those trays they put meat on, for example) is **NOT** compostable nor is it acceptable in the Recycling containers (Blue boxes). It is only good for **garbage.**

by Monique Clément

P.S.: Make sure not to leave your bins on the edge of the road after each collection.

FIRE SERVICE RULES TO BE FOLLOWED AT ALL TIMES

YOUR RESIDENCE (PERMANENT OR SEASONAL) MUST HAVE A CLEAR ENTRANCE SPACE OF 12 FEET IN WIDTH AND HEIGHT AT ALL TIMES, SO THAT THE FIRE SERVICE CAN GAIN ACCESS.

MOREOVER, THE ACCESS MUST NOT BE BARRED OR IMPEDED BY ANY BARRIER OR FENCE.

CENTRE D'ACTION BÉNÉVOLE DE LA MRC DE COATICOOK

A free information and references service for all seniors of Coaticook's MRC

You have questions ???
We are here to help
you find the answers!

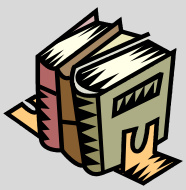
Centre d'action bénévole de la
MRC de Coaticook
23 rue Cutting, Coaticook, J1A 2G2
819-849-7011 poste 7
aines_srg@cabmrccoaticook.org

Libraries

All residents are entitled to the services of the following libraries. You can obtain a reimbursement for the complete amount charged by presenting the receipt to reception at the Municipal Office.

La Bibliothèque Françoise-Maurice de Coaticook
34, rue Main Ouest, Coaticook
Tel. : 819-849-4013
www.bibliotheque.coaticook.qc.ca

La bibliothèque d'Ayer's Cliff
150, Tyler, Ayer's Cliff
Tel. : 819-838-5020
www.ayerscliff.ca/m3bibliotheque.htm



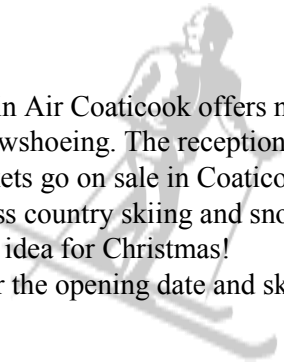
La bibliothèque Memphrémagog
90, rue Saint David, Magog
Tel.: 819-843-1330
www.ville.magog.qc.ca

QUILTING ACTIVITY

The Way's Mills Quilters meet once a week from 10:00 am to 4:00 pm on Wednesdays at the Community Centre in Way's Mills. Quilters in the Municipality are welcome to join us to work and to socialize in a pleasant atmosphere. If you are a beginner and need support we will gladly help. Bring your lunch and your project.

For more information, contact Rose Mary Schumacher at 819 876-5926 or rose.schumacher60@gmail.com

PLEIN AIR COATICOOK INC
CROSS COUNTRY SKIING / SNOWSHOEING



Plein Air Coaticook offers nearly 30 km of trails of different levels for cross-country skiing and two trails for snowshoeing. The reception chalet and departure trails are located on Chemin Lacourse, 4 km from Coaticook. Season tickets go on sale in Coaticook in mid December at Légufruits, the Foyer du Sport and the Parc de la Gorge for $25 for cross country skiing and snowshoeing and $10 for snowshoeing only. It's free for children and students. This is a great gift idea for Christmas!

For the opening date and ski conditions, visit our website at www.pleinaircoaticook.ca. See you there!

Plein Air Coaticook Officials

Free activities for all ages in Barnston-Ouest

Every day, evenings and weekends, the skating rink that is situated behind the Kingscroft Church is open. There is a heated cabin with lights on in the evening.

It is free!

Put on your skates and hop on the ice for a short hour. Enjoy the winter...it won't last very long!!!

The Onès-Cloutier trail awaits you at all times! By the Way's Mills Road at the entrance to the village of Way's Mills, a beautiful trail 1.5 km is open along the river in a continuous tree tunnel.

It is free!

Put on your snowshoes and quietly walk in nature, breathing fresh air. Come walk in the evening with your flashlight or under the full moon. It's amazing!

CERCLE DE FERMIÈRES WAY'S MILLS - AYER'S CLIFF

Monthly meeting in the basement of St-Barthélemy Church in Ayer's Cliff

The Cercle de fermières wishes you a Happy New Year 2018 !

On February 2 at 9:30 am, breakfast, with a selection of pancakes, will be served for the benefit of the OLO Foundation voluntary contribution. Welcome everyone!

The monthly meeting will take place on February 14 at 1:30 pm - Reminder and advice for making craft items for the regional exhibition. St-Valentine snacks.

You can attend our meetings and learn about our activities. Welcome to those who wish to join our association.For information, call Mrs Marie-Clarie Ashby at 819-838-5031

Recreational facilities of the City of Coaticook

The municipality has just concluded an agreement with the City of Coaticook for the use of recreational facilities. Your children can sign up for several leisure activities at the same cost as the children of Coaticook: minor hockey, soccer, baseball, figure skating, outdoor pool, and the Laurence Park facilities, etc. For those who prefer cultural activities, you'll be happy to know that the same rule applies to children attending classes at the Arts and Culture Pavilion. In addition, you have free entrance to the trails of the Gorge Park and Nature Discovery Park. Moreover, at all times, you benefit from the same rates as the Coaticookois for the other activities of the two parks.

Young people and adults are treated the same way as the citizens of Coaticook with regard to registration fees and participation conditions taking into account the capacity of the equipment.

Why wait! Register now!

For more information, contact the municipal office at 819-838-4334

Regular Municipal Council Meetings Schedule 2018

Monday, February 05, 2018 at 7:30 PM
Monday, March 05, 2018 at 7:30 PM
Tuesday, April 03, 2018 at 7:30 PM
Monday, May 07, 2018 at 7:30 PM
Monday, June 04, 2018 at 7:30 PM
Tuesday, July 03, 2018 at 7:30 PM
Monday, August 06, 2018 at 7:30 PM
Tuesday, September 04, 2018 at 7:30 PM
Tuesday, October 02, 2018 at 7:30 PM
Monday, November 05, 2018 at 7:30 PM
Monday, December 03, 2018 at 7:30 PM

Regular municipal Council Meetings take place at the Community Centre, 2081 chemin Way's Mills in Barnston-Ouest.

A question of recycling more effectively

Special boxes designed to recover dry batteries, ink cartridges (laser and inkjet), cell phones, rechargeable batteries and compact fluorescent lamps are available at the municipal office during business hours, Monday through Thursday
from 8:30 am.to noon and 1:00 pm to 4:30 pm

THE FRONTIER RECYCLING RESSOURCERIE

For Pick Up phone: 819-804-1018 from Monday to Friday 8:00 am to 4:00 pm
info@ressourceriedesfrontieres.com

Please do not leave your large trash items to be picked up close to the edge of the road.

RENTAL

Need a Hall?
The Community Centre is available to all residents of Barnston-Ouest for family gatherings and non-commercial purposes. The rental fee for residents is $ 100 plus a deposit of $ 50, which will be reimbursed after inspection. For more information please call 819-838-4334

2018 GARBAGE PICK UP

February 2018

D	L	M	M	J	V	S
				D	2	3
4	5	6	7	C	9	10
11	12	13	R	PA	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	R			

IMPORTANT: Put your containers out the night before or before 6:00 am on the pick up day.

CLASSIFIEDS

Classified advertisements
For sale, giveaway etc…
Contact us at 819-838-4334

RECYCLING AND COMPOST BINS

Now that winter is here with its accumulation of snow, too many bins are staying alongside the road for days on end. Please take your bins in as soon as you can to keep the way clear for snow removal equipment which can easily damage them.

Family Policy

Children Grant
$ 100 for first child
$ 200 for second child
$ 300 for third and subsequent children

Cotton diapers
A single refund representing 50% of the cost of purchasing cotton diapers, up to a maximum of $ 200.

Special Council meetings held December 18, 2017

Present: **Mayor Johnny Piszar and Counsellors: Virginie Ashby, Julie Grenier, Yannick Fecteau, Ziv Przytyk, Normand Vigneau, Cynthia Ferland**
Resource person present: Executive Director Sonia Tremblay

During the two special Council meetings of December 18, 2017, the elected officials have:

- Adopted the 2018 budget;
- Adopted the Three-Year Capital Works Program for 2018-2019-2020;
- Adopted by-law number 261-2017 fixing the taxation and pricing for the fiscal year 2018.

Meeting held January 8, 2018

Present: **Mayor Johnny Piszar and Counsellors: Virginie Ashby, Julie Grenier, Yannick Fecteau, Ziv Przytyk, Normand Vigneau, Cynthia Ferland**
Resource person present: Executive Director Sonia Tremblay

Donations

Council awarded financial assistance to the following organizations:

- $ 250 to the Tomifobia Nature Trail;
- $ 100 to JEVI, Centre de prévention du suicide.

Resolutions

- That the municipal Council appoint Mayor Johnny Piszar as delegate to the Memphemagog Intermunicipal Fire Prevention and Protection Board, and appoint Counsellor Yannick Fecteau as alternate delegate;
- That the municipal Council support the Quebec Federation of Municipalities (FQM) in the following files:
  - Joint Statement – Forest Communities Forum
  - Wetlands – Financing new responsibilities

Revision of Local Applications 2018

The municipal Council adopted by resolution and will submit the following local applications to the Sûreté du Québec:

- Check the speed, mainly at the beginning and end of shifts of Kingscroft employees (6:45 am and 3:30 pm).
- Enforce mandatory stops on the Kingscroft road (at the intersection of Corey and Simard roads), at the intersection of Stage and Bean roads, as well on Hunter road (at the intersection of Way's Mills Road).
- Enforce mandatory stops to farm machine operators.
- Control the speeds on the following roads: Stage, Roy Nord, Route 141, and Way's Mills road.
- Control "auto racing" on Kingscroft road;
- Surveillance in Kingscroft: pay particular attention to the playground, skating rink and cabin, and especially to vandalism and open fires.
- Enforce the laws relating to ATV traffic; pay particular attention to waste on the road (vehicles dropping manure on the road), as well respect the unauthorized parking on the side of municipal roads (all year).
- Pay special attention during the hunting season to people who hunt from and around municipal roads.

Regulation number 262-2017

Municipal Council adopted by-law number 262-2017 concerning the code of ethics and conduct of elected officials of the Municipality of Barnston-Ouest.

Caution

The summaries of regulations and Council meetings are for information purposes only. They have been edited for clarity and ease of administering. The Municipality is neither legally bound by them nor responsible for the accuracy of the writing. Of course, you can always consult the regulations and minutes of meetings in their original form at the municipal office.

MUNICIPAL OFFICE

MUNICIPAL COUNCIL

JOHN PISZAR, *MAYOR*..... 819-452-1073

YANNICK FECTEAU, *councillor 1* 819-876-7886

ZIV PRZYTYK, *councillor 2*..... 819-580-4118

VIRGINIE ASHBY. *councillor 3* 819-838-1274

NORMAN VIGNEAU, *councillor 4*..... 819-876-2210

JULIE GRENIER, *councillor 5*..... 819-838-1625

CYNTHIA FERLAND, *councillor 6*..... 819-212-6747

Municipal Council meetings take place on the first Monday of the month at 7:30 pm at 2081 ch. Way's Mills in the Community Center

Sonia Tremblay, General Manager & Secretary Treasurer
Sylvie Dolbec, Assistant Secretary Treasurer
Claude Lachapelle, Municipal Inspector
Yvan Vanasse, Building and Environmental Inspector

Municipal Office
741 chemin Hunter,
Ayer's Cliff, Québec J0B 1C0
Tél: 819-838-4334 **Téléc.:** 819-838-1717
Email: barnston.ouest@xittel.ca

Opening Hours
Monday to Thursday from 8:30 am to noon and 1:00 pm

If you have any suggestions, comments, photos or an article that you would like to share, call us at 819-838-4334 or e-mail: barnston.ouest@xittel.ca

Deadline is the last Monday of the month.

Composition and layout: Sylvie Dolbec,
Translation: Rose Mary Schumacher

IMPORTANT INFORMATION

IN CASE OF EMERGENCY - AMBULANCE, FIRE, POLICE PHONE NUMBER 9-1-1

MAKE SURE YOU SPECIFY THAT YOU ARE CALLING FROM THE

MUNICIPALITY OF BARNSTON-OUEST

USEFUL NUMBERS

FIRE	**911**
EMERGENCY	**911**
AMBULANCE DE COATICOOK	**911**
CLSC	819-849-4876
CHUS	819-346-1110
PARISH	819-849-3725
SÛRETÉ DU QUÉBEC *information	819-849-4813
SÛRETÉ DU QUÉBEC *urgence	310-4141
BUREAU MUNICIPAL	819-838-4334
INSPECTEUR MUNICIPAL	819-578-6171
CENTRE COMMUNAUTAIRE	819-838-5650
SITE D'ENFOUISSEMENT	819-849-9479
INFO EXCAVATION	1-800-663-9228
INFO CRIME	1-800-711-1800
INFO SANTÉ	**811**

Hydro Québec

PANNES ET URGENCES
1-800-790-2424

FIRE PERMITS ARE FREE

You need only to contact the Municipal Inspector, Claude Lachapelle, from **Monday to Friday** at (819) 578-6171. He will give you a Fire Permit under the authority of the Fire Departments responsible for our territory.

OBTAINING A PERMIT IS MANDATORY !!

A Permit to install a Septic System is obligatory and the Inspector is required to make an on-site visit to verify the work

Please contact Mr. Yvan Vanasse
Inspector of Buildings and the Environment
Thursdays from 8:30 am to Noon

www.barnston-ouest.ca

LE JOYAU

Happy New Year !

January 2018 Edition

In this issue:

Municipal Council	*3*
Municipal Info	*4*
Activities	*5*
Compostable materials	*6*
Fire Prevention	*7*
Budget 2018	*8*
Dog license	*9*

Winter Fun Day
Sunday, February 11, 2018
1 pm to 4 pm
Kingscroft Park

Family activities
Bonfires
Free skating
Friendly hockey games
Hot chocolate
Free snacks and laughs !

www.imprimerie-larochelle.com 819 849-0029